



# Byrom Buzz

Boletín de Byrom

2 de diciembre del 2010

21800 SW 91<sup>st</sup> Street, Tualatin, Oregon 97062 ~ (503) 431-4300 ~ (503) 431-4310 FAX ~ [www.ttsd.k12.or.us/byrom-elementary](http://www.ttsd.k12.or.us/byrom-elementary)

**Si su hijo va faltar o llega tarde a la escuela, por favor llame a nuestra LÍNEA DE ASISTENCIA al (503) 431-4320**

Queridos estudiantes y familias de Byrom,

## Posiciones Abiertas para Servir en el Consejo Escolar de Byrom:

En enero del 2011, los nuevos miembros serán elegidos para servir en el Consejo Escolar de Byrom.

### ¿Qué es el Consejo Escolar de Byrom?

Este Consejo es un grupo integrado por maestros, padres/guardián de los estudiantes, empleados clasificados, y el Director de la escuela. El Consejo se encarga con la meta de mejorar el aprendizaje del estudiante en la escuela.

### ¿Cuáles son las responsabilidades del Consejo?

1. El objetivo primordial del Consejo es mejorar el logro académico del estudiante.
2. El Consejo proporciona información sobre el desarrollo y la vigilancia del Plan de Mejoramiento Continuo (CIP) de la escuela.
3. El Consejo trabaja en colaboración con el personal de la escuela para cumplir con las metas establecidas en el CIP.
4. El Consejo ayuda a desarrollar y administrar las subvenciones que están disponibles para la escuela.

### ¿Cuál es la composición del Consejo Escolar?

1. Cada 'subgrupo' elige a los miembros del grupo para formar parte del Consejo Escolar (por ejemplo, los maestros eligen a maestros, empleados clasificados eligen a empleados clasificados, los padres eligen los padres, etc).
2. El Consejo de Byrom consiste en (7) maestros, (2) empleados clasificados, el Director de la escuela, y (4-6) padres (actualmente contamos con dos padres que desempeñan funciones en nuestro Consejo Escolar).

### ¿Cuál es el proceso de elección de los padres/guardian interesados en formar parte del Consejo Escolar de Byrom?

<u>Fecha</u>	<u>Acción</u>
2/12/2010	Se manda a casa el Byrom Buzz con esta información.
3/12-17/12/2010	Los padres interesados pueden obtener una solicitud de la oficina. Usted puede venir a recoger la solicitud, o solicitar que lo envíen por correo, correo electrónico, o enviados a casa con su hijo.
16/12/2010	Las solicitudes son presentadas a la oficina y entregada al Director de la escuela (o una de nuestras secretarías).
6/1/2011	Los nombres de los candidatos se incluyen en una edición especial del Byrom Buzz. Cada candidato deberá presentar una descripción breve explicando porqué les gustaría servir como miembro del Consejo Escolar (en menos de 100 palabras). Se incluirá en el Buzz un 'voto' para elegir los candidatos del Consejo.
13/01/2011	Cuatro candidatos serán elegidos para servir en el Consejo Escolar de Byrom. La expectativa es que el servicio será de dos años, a partir de enero del 2011 hasta diciembre del 2012.

**CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE.....**

## CONTINUACIÓN.....

### ¿Qué haría yo si soy elegido para servir en Consejo Escolar?

1. Asistir a las reuniones del Consejo Escolar. Este año, todas las reuniones son el lunes, a las 2:45-3:45 p.m., en la escuela. Las fechas para las reuniones son: 24 de enero, 28 de febrero, 28 de marzo, 25 de abril, y el último el 23 de mayo.
2. Participar plenamente en las discusiones en torno de las funciones del Consejo.

### Algo más que debería saber?

1. Me permito sugerir la lectura de la CIP de Byrom, publicado en la página web de nuestra escuela. En nuestro CIP, se dará cuenta de una atención especial a cerrar la brecha en el rendimiento académico. En concreto, estamos muy interesados en encontrar maneras de cerrar la brecha más grande, la del rendimiento académico de nuestros estudiantes hispanos que están aprendiendo a hablar Inglés. Estos estudiantes toman todos sus exámenes en Inglés, así que tienen un doble reto en el aprendizaje tanto de contenido académico y hacerlo en un idioma que no es su primera lengua.
2. Si usted tiene alguna pregunta, por favor, póngase en contacto conmigo.

Espero con interés conocer a nuestros nuevos miembros del Consejo en enero del 2011!

Sr. Fraisse

Los miembros actuales del Consejo Escolar

Kim DeMarchi	Padre
Letitia Peterson	Abuelo
Rachel Pelissier	Maestra, Kinder
Rick Fraisse	Director



### MARQUE SU CALENDARIO

2 de diciembre – Programa de los del 1er Grado  
8:45am y 7:00pm-Cafetería  
3 de diciembre – Programa del Coro de Byrom  
7:15pm-Iluminación del Árbol en el  
Tualatin Commons  
13 de diciembre – Programa del Coro de Byrom  
7:00 pm-Biblioteca  
20-31 de diciembre – VACACIONES DE INVIERNO!!  
3 de enero del 2011 – Regreso al escuela- horario regular

Estimado familias de Byrom,

Gracias por su participación en el programa de "Obras Originales" y apoyar a nuestra escuela. Fue un gran éxito. El dinero recaudado ayuda a financiar viajes de clase, el arte y otras actividades importantes que beneficien a nuestros niños.

Gracias a todos los niños por su increíble obra de arte de VanGogh y voluntarios de arte que ayudaron en las clases.

Un agradecimiento especial a Heather Magnuson, Megan Patton y Chris Gordin, nuestro equipo de arte, por sus muchas horas de planificación y duro trabajo.

Además, gracias a Bev, Linda y Esmeralda para toda su ayuda y cooperación.

Todas las órdenes llegarán la segunda semana de diciembre y se mandará a casa con su hijo, a menos de que se han hecho otros arreglos de antemano conmigo.

Gracias,

Julie Welborn  
503 885-9633 o [randyiw@juno.com](mailto:randyiw@juno.com)

### Exploración para Alimentación

El Sábado, 4 de diciembre, el Byrom Cub Scout Pack 35 y la Tropa BSA 530, junto con las unidades locales de exploración estarán "explorando" para alimentación al recoger productos no perecederos en Tualatin, y las comunidades circundantes. Este es un evento nacional. Todos los artículos recolectados serán donados a la Tualatin Food Pantry. Por favor, coloque en una bolsa de plástico y dejar en su porche, o simplemente dejarlo en la Tualatin Food Pantry entre las 10 am - 2:00 pm en el lado este de la Iglesia de Rolling Hills. Gracias por su apoyo!

### Clínica de Softbol de Tualatin High School

Tualatin High School, en asociación con la Ciudad de Tualatin Ligas Pequeñas de Softbol, será el anfitrión de un día de fiesta Clínica de Softbol, Miércoles, 22 de diciembre a las 11:00 am-2:30pm. Esta clínica será diseñado para niñas, edades 5-14, con las niñas divididas en grupos por edad y nivel de habilidad. Se llevará a cabo por entrenadores y jugadores de la escuela Tualatin High, y cubrirá los fundamentos de bateo, campo, y tirar. El costo de esta clínica será de \$10.00 y una lata de comida, que será donado a la Tualatin Food Pantry.

Las niñas deben venir con su propio equipo, si es posible, incluyendo guantes, casco y bate.

Para obtener más información o para inscribirse, por favor visite [www.tualatinCITYsoftball.com](http://www.tualatinCITYsoftball.com) o [playeragent.tcll@gmail.com](mailto:playeragent.tcll@gmail.com).

Las inscripciones para la próxima temporada de softbol ya están abiertas. Por favor, diríjase al sitio web para más información.

**\*\*SCRIP – ¿Da su oficina tarjetas de regalo para las fiestas? Si es así, ordena a través del programa de SCRIP, es una manera rápida y fácil de conseguir todas sus tarjetas de regalo, mientras apoyar y ganar dinero para Byrom.\*\***